

Յ Ա Յ Տ Ա Ր Ա Ր Ո Ւ Թ Ի Ի Ն Ն Ե Ր

ՎԵՐԱՐԿՈՒՆԵՐ 4 ր., ճրճողներ 1 ր., ծաղիղ աթոռներ 1 ր. 50 Կ., ՓԱՅՏ-ԱԹՈՒՆ 4 ր., ԲԱՋԱԹՈՒՆ-ՄԱՀԱՎԱԼ 10 րուր և աւելի, թէյի բաժակներ 25 և 30 Կ., մի աման քորոցներ 50 Կ., պատեղա ծաղիղների համար 60 Կ. Փոխար, անգլիական ՎԱՆՆԱ-ՆԵՐ և այլն ծախվում են ԱՆԳԼԻԱ-ԿԱՆ ԽԱՆՈՒԹԻ ՄԷՋ:

10,000 զոյգ զուլբաներ 25 Կ.—ից զոյգը, 10,000 զոյգ կանանց ԳՈՒԼԲԱՆԵՐ 30 Կ.— 1 ր., 7,000 մատուցարաններ 5 Կ.—5 ր., 1,000 ՄԱՀԱՎԱԼՆԵՐ 5 ր.—35 ր., 400 արշին բամբակ 1 ր.—1 ր. 30 Կ., պարուսնա 40 Կ.—1 ր., 300 հատ բեկորներ 4 ր.—35 ր., 700 արծաթ ԿԻՍԱԿՆՈՎ, 10,000 Փոխար թէյ ԹԵՅԱՄԱՆՈՎ, 1 ր. 65 Կ.: երկաթե գրիչներ իւրաքանչիւր ձեռքի համար: Ծախվում են ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԽԱՆՈՒԹԻ ՄԷՋ:

39—100

144 Արծրունու գաղթէա 144
ամենաէժան պահեստ
մերթի և հայելիների:

ՀԱՅՈՑ ԼԵՋՈՒԻ ՈՒՍՈՒՑԻՉ
անուանով ՄԵՐ ԵՐՐՈՐԴ ՏԱՐՈՒՍՅ
դասագիրքը լոյս տեսաւ և ծախվում է Կովկասեան ու Կենտրոնական գրադաճաւանոցներում:

Գինն է 40 Կօպէկ:

Իսկ ով ցանկանում է հատը 35 կոպէկով ձեռք բերել, գինը ԿԱՆԻԹԻԿ վճարելով և ճանապարհաւ ծախսը իր վրա առնելով:

Թող գինն մեզ հետեւալ հասցէով.
«Յ Տիֆլիս.— Ու Աւլաբարձ. Ի-
վանու Պետրովիչու Նազարյանց»:

ԾԱԽՎՈՒՄ ԵՆ 30% ԷԺԱՆ
ՔԱՆ ԹԵ՛ ՈՒՐԻՇ ՏԵՂ. մուրաբա-
ներ, կօնֆետներ, ԿԱԿԱՍ, բրինձ, Ա-
ՄԱՆԵՂԷՆ, բոլալներ, թասեր, երես լուա-
նալու ամաններ, չայիկներ, ԲԱՃԱԿՆԵՐ,
կերակրի ամաններ (սյճի), մատուցարան-
ներ, ԿՈՂՊԷՔՆԵՐ, ԳԱՆԱԿՆԵՐ, զգալներ,
ԳՐԻՉՆԵՐ, թուղթ, մատիտներ, տետրակ-
ներ, ՀՐԱՑԱՆՆԵՐ, ԲԵՎՈՂԱՆԵՐ, ալբոմ-
ներ, ՄԱՀԱՎԱԼՆԵՐ, ՀԱԳՈՒՍՏ, արիկօ, պա-
րուսն, թաշկինակներ, երեսքիչներ, կիծո-
կա, զուլբաներ, ԹԱՄԲԵՐ, ՊՈՐՏ-ՎԵՑՆ, խե-
րես, կօնեակ և այլն: Թէ՛ մեծ քանակու-
թեամբ ՎԱՃԱՌԱԿԱՆՆԵՐԻ համար ՊՈՒԴԼ
44 ր., 46 ր., 48 ր., 50 ր., 52 ր., 54
ր., և այլն: Այդ բոլորը կարելի է գտնել
ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԽԱՆՈՒԹԻ ՄԷՋ:

Մի և նոյն տեղը էժան գնով. ԵՐԲԵՏ մա-
գնեցիկա, խմոր ԾԱՐԱԻՐ գէժ, ԽԻՆԱՑԻ գի-
նի ջերմի գէժ, կարթուրան ՓՕՇԻ, հեղուկ
և ՍԱՊՈՆ, բժշկական թուղթ փաթեկիօգե-
տի համար, պարսկական փօշի: 57—100

ԼՈՅՍ ՏԵՍԱԻ

**ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՍՈՎԸ ԵՒ ԷՋ-
ՄԻԱԾԻՆԸ**

Վերնագրով գրքոյը, ԷՋմիածնի և առ-
վատանցների վիճադրական պատկերով: Թիֆ-
լիսում ծախվում է Կենտրոնական գրադա-
ճաւանոցում, իւրաքանչիւր 30 կոպէկով:
Օտարաքաղաքացիք 10-ից ոչ պակաս ցան-
կացողները առանց փոստայի ծախքը հո-
գալու, կարող են զինել Մնացական Բէզ-
լարեանցին հետեւեալ հասցէով. Յ Տիֆ-
լիս, Верхняя Таможенная улица, № 31,
Мнацакану Бегларьянцу.

1—4

Արգէն ծախվում է
ՀԱՅՈՑ ԼԵՋՈՒԻ ՈՒՍՈՒՑԻՉ
Անուանով մեր ՉՈՐՐՈՐԴ տարուալ
դասագիրքը Կենտրոնական և Կովկասեան
գրադաճաւանոցներում:

Գինն է 60 կոպէկ

Գումարով առնողներին գիշումն կը լինի:
Իսկ ով ցանկանում է հատը 55 կոպէ-
կով ձեռք բերել, գինը ԿԱՆԻԹԻԿ վճա-
րելով թող գինն մեզ հետեւալ հասցէով.
Յ Տիֆլիս.— Ու Աւլաբարձ. Ի-
վանու Պետրովիչու Նազարյանց:

Յ. Նազարյանց

9—25

Въ Редакции газеты

«МШАКЪ»

Продается

„ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

ТУРЕЦКИХЪ АРМЯНЪ.“

Д. Григорія АРЦРУНИ.

Брошюра напечатана въ Москвѣ.

Цѣна 25 коп.

**Մ. ՎԱՐԴԱՆԵԱՆՑԻ ԵՒ ԸՆԿ.
ՆՈՐ ՏՊԱՐԱՆԸ**

Տեղափոխեցաւ Գանօվսկայա փո-
ղոցից աւելի յարմարաւոր տեղ, այն է՝
ՏՐՕՅԻՑ փողոցը № 11. փօստատան
եռեկ թուշան: Ընդունվում են ամեն լե-
զուով և ամեն տեսակ պատուէրներ ամե-
նամաշէկի գներով:

Նոյն տպարանում ընդունվում են և պա-
տուէրներ ՊԱՏԿԵՐՆԵՐԻ ՓՈՐԱԳՐՈՒԹԵԱՆ
տպագրութեան համար փայտի և պղնձի
վրա:

«ԽԵՆԹԸ»

ԱՐԿԱՄՆԵՐ ՎԵՐՋԻՆ ՌՈՒՍ-ՓՈՒՐԲԱԿԱՆ
ՊԱՏԵՐԱՄԵՑ ՀԵՂԻՆԱԿՈՒԹԻՆԻ ՐԱՑՅԻՒ

Տպագծ մաքուր թղթի վրա, գիրքը բազ-
կանում 400 երեսից: Թիֆլիսում ծախվում է
«Մշակի» խմբագրատանը, «Կենտրոնական
գրադաճաւանոցում», «Կովկասեան գրա-
վաճաւանոցում» պ. Զաքարիա Գրիգորյան-
ցի մօտ, և պ. պ. Շահինյանցի, Բօզար-
ջեանցի, Հովուէանցի ծխախոտի մագաղին-
ներում:

Գինն է 1 րուր 20 կօպ:

Մամուլի տալիս է և շուտով լոյս կը տեսնի իմ թարգմանած՝ **ՄԱՅ-
ՐԱԿԱՆ ԴԱՍՏԻԱՐԱԿՈՒԹԻՆԸ ԲՆՈՒԹԵԱՆ ՕՐԻՆԱՑ
ՎԱՐԱ ՀԻՄՆՈՒԱԾ**՝ հեղինակութիւն Ժ. Բամբուսի: Ուստի գիմեյով
այն յարգելի բարեկամաց, որոնք բաժանորդներ գտնելու նկողմ ինչ
էին առել, խոնարհաբար խնդրում եմ, որ փնչէ օգոստոսի վերջը բարեհաճին
յանձնել ինձ բաժանորդութիւնը, որպէս զի կարողանամ աւարտել գրքիս
տպագրութիւնը առաջիկայ սեպտեմբերին:

Գրիգոր Շահուզաղեանց

Վերականգնեցող ՄԱԿ-ՄԱՍ-
ՏԵՐ, մագերը ամբացնող և նրանց
ԲՆԱԿԱՆ ԳՈՅՆԸ վերագա-
ճնող: Գինը 2 ր. շիշը, **ՓՈՍՍԱ-
ՅՈՎ** ուղարկված 2 ր. 49 կօպ.
ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ խանութի մէջ



Մի և նոյն տեղը ԽԻՆԱՑԻ
ԻՐԿ, մագերը ամբացնելու հա-
մար, 1 ր. ամանը վրձին գլխա-
ցաւի գէժ, **ՏՈՒԱԼԷՏԻ ՍԱ-
ՊՈՆ** և հոտաւէտ ջրեր և այլն:
18—100

ՄԱՆԿԱԿԱՆ ՊԱՐՏԷՉ

ԵՒ

ՏԱՐԲԱԿԱՆ ՈՒՍՈՒՄ ՆԱՐԱՆՈՒՄ

Ընդունելութիւնները սկսվում են օգոստոսի 20-ից, իսկ ուսումը սեպտեմբերի
1-ից: Մանկական պարտէզի՝ մէջ ընդունվում են մինչեւ 7 տարեկան երեխաներ, իսկ
«Տարբական ուսումնարանում» մինչեւ 13 տարեկանները:

Իշխան Ն. Ամատունու տուն, Վելիամինովսկի փողոցի վերայ:

Բ. Միրմանեանց

ԵՂԱՐԲ Կ. ԵՒ Ս. ՊՕՊՈՎՆԵՐԻ

ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ՏՆԻՑ

ՄՕՍԿՎԱՅՈՒՄ

Գրասենեակը Կուզնեցկի կամրջի վրա, Կ. Ս. Պօպովի տանը:
Պատու ունինք յայտնելու հասարակաց գիտութեան, որ մեր Ֆիլմայի ԹԵՅԻ
առեւտրի համար բաց արինք նորութիւններ և հետեւեալ քաղաքներում:
ԽԱՐԿՈՎՈՒՄ—Պետրովսկի փողոցի վրա, սեփական տանը
ԹԻՖԼԻՉՈՒՄ—Գօրովսկի պրօսպեկտի վրա, Միրմանեան: տանը:
ՍԵՎԱՍՏՕՊՈԼԻՍ—Բօլշոյ-Մօրսկոյ փողոցի վրա, Կօզէն վաճառականի
տանը:

Ինչպէս այս, նոյնպէս և առաջուայ խանութները Ս. ՊԵՏԵՐԲՈՒՐԳՈՒՄ:
ՎԱՐՇԱՎԱՅՈՒՄ և **ԿԻԵՎՈՒՄ**—Թէյն որ առած է Փոխար, կէս
Փոխարի և քառորդ Փոխարի, ուղարկվում է մեր գլխաւոր պահեստի խանութից,
որ գտնվում է Մօսկվայում, Կրասնօսէլսկի փողոցի վրա, սեփական տանը: 9—30

Մամուլի տալիս է և շուտով լոյս կը տեսնի Ս. Մանգինեանի հետեւեալ
աշխատութիւնը. **ԿԵԱՆՔԻ ՀԱՆԳԱՄԱՆՔՆԵՐԻ ՀԱՄԵՄԱՏ
ԹՈՒԱԲԱՆՈՒԹԻՒՆ**՝ ծխական դպրոցների 4-դ տարվայ դասընթացը,
և միանգամայն 1-ին, 2-դ և 3 տարիների համար հրահանգ:

ՎԻՆԵՆԱՑԻ ՄԵԲԷԼ (աթոռներ և լողկաթոռներ) ծախվում են մեծ
քանակութեամբ և մանր, միջի փողոցում Կատարիկաց փողոցի անկիւնում ՄԻ-
ԲԱՅԷԼ ՏԵՐ-ՆԻԿՈԼՈՍԵԱՆԻ պահեստում:

Օտարաքաղաքացիք կարող են զինել այս հասցէով. Եիֆլիս, Михаилу
Н. Теръ-Никогосову.

61—150

ПРИСЯЖНЫЙ ПОВЕРЕННЫЙ

А. С. ФРЕНКЕЛЬ

Переѣхалъ на Сололакъскую ули-
цу, въ домъ К. Меликова.

ВЪ РЕДАКЦИИ ГАЗЕТЫ „МШАКЪ“
продаются слѣдующія нѣмецкія брошюры:
Die Oekonomische Lage der Armenier
in der Türkei. von Dr. GRIGOR ARZRU-
NI. Übersetzt von A. Amirchanjanz. Preis
25 kop.

Die Hungersnoth in Türkisch-Armenien
von Dr. GRIGOR ARZRUNI. Übersetzt von
A. Amirchanjanz. Preis 20 kop.

**ԹԵՅ ՍԻՐՈՂՆԵՐԸ ԵՒ ՃԱ-
ՆԱՉՈՂՆԵՐԸ** պէտք է գնեն ԱՆ-
ԳԼԻԱԿԱՆ ԽԱՆՈՒԹԻ մէջ Թէյ
լու տեսակի Փոխար 1 ր. 20 Կ. և 2 ր.
և համեմատեն առաջինը 1 ր. 60 Կ. հետ
և երկրորդը 3 ր. հետ ամեն տեղ **ԹԻՖ-
ԼԻՍՈՒՄ**, որպէս զի իմանան Անգլիա-
կան խանութի մէջ ծախվող ամեն տեսակ
թէյի համեմատական **ԳԵՐԱՋԱՆ-
ՑՈՒԹԻՒՆԸ**: Բացի այդ Անգլիական
խանութը կը գտնուի է **ՄԱՔՈՒՐ ԹԵՅ**
առանց **ԹՂԹԻ** և **ԱՐՃՃԻ**:

42—100

ՄՐՕՄԱԿՆԵՐ կտորեկու փռչի:
Ծախվում է **ԾԱՏՈՒՐՈՎԻ** լաւ
պի մագաղինում: